

「しが安心宿泊割引」 宿泊者 確認書兼同意書

「滋賀放心住宿优惠」 住宿者 确认书兼同意书

令和4年 月 日

※内容を確認し、□欄に☑を入れ、宿泊者情報確認欄を記入してください。

【宿泊者情報確認欄】(※お一人につき1枚ご記入ください。)

※確認内容、在□欄里画☑、填写住宿信息确认栏。

【住宿信息确认栏】(※每一人添写1张。)

宿泊日/住宿日：令和4年 月 日 () ~ 月 日 () 泊/宿
宿泊者氏名/住宿者姓名 (自署/本人签名)： (年齢/年齢： 歳/岁)
宿泊者住所/住宿者住址：
県内通勤・通学先住所/県内通勤・上学处地址： (県内在住者は記入不要/県内居住者不必填写)
連絡先/联系处： — — (自宅/家电话・携帯/手机)

<注意事項/注意事项>

- ① 宿泊補助の対象は、滋賀県在住者または滋賀県への通勤・通学者であって、陽性者または濃厚接触者でない方が県内の対象宿泊施設に宿泊する場合に適用します。
 - ① 住宿优惠对象是，在滋贺县居住或者在滋贺县通勤上学者、非新冠状阳性者或密切接触者。在县内参加此活动的住宿施設住宿时适用此优惠政策。
- ② チェックイン時、本確認書をご提出いただく際、本人確認ができるもの(運転免許証、マイナンバーカード等)を必ずご提示ください。
 - ② 办理入住时、必须提交本确认书、可以确认本人的证件(驾驶证、个人番号卡等)。
- ③ 県外在住者の方は、②の運転免許証等に加え、県内への通勤・通学者であることが分かるもの(社員証、名刺、学生証等)の提示が必要です。
 - ③ 县外居住者、除了提示②驾驶证等以外、还需要提示往来县内通勤・上学的证件(社员证、名刺名片、学生証等)。
- ④ 上記、②、③のご提示がない場合は宿泊補助を適用しません。
 - ④ 不能提示上述②、③证件者的住宿费用不享受此优惠。
- ⑤ 連泊時に、宿泊キャンセルのお申し出があった場合は、各宿泊先のキャンセルポリシーにより、所定のキャンセル料が発生します。
 - ⑤ 连续住宿者、如果取消住宿、根据各旅店的退房规则、可能要支付规定的退房金。

※後日、虚偽記載等が判明すれば返還請求等の措置を行うことがあります。

※日后、如果发现虚假记载等，会采取要求返还措施。

下記の、内容を理解し、同意します。我理解并同意下述内容。

今回の事業が感染拡大防止を目的としていることを理解し、適切に利用します。

我理解这次活动的目的是为了预防感染蔓延、正确利用。

主な利用目的/主要目的： 家庭での感染予防/防止家庭内感染

職場等での感染予防/预防工作地感染

その他/其它()

- 新型コロナの陽性者や濃厚接触者ではありません。
不是新冠状阳性者或密切接触者。
- 過去 10 日以内に感染リスクの高い行動(大人数での会食に参加するなど)は行っていません。
过去 10 天内没有进行容易被感染的活动 (参加多人数的聚餐等)。
- 発熱、咳、のどの痛みなどの風邪様の症状はありません。
没有发热、咳嗽、嗓子痛等似感冒症状。
- 滞在中もこれまでと同様に感染対策を徹底します。
住宿中应认真实行一贯的感染防范措施。
- 宿泊期間中に風邪様の症状が出た場合は、直ちに医療機関を受診の上、結果を宿泊施設に申し出ます。
住宿中如果出现似感冒症状、马上去医疗机构就诊、并把结果通知住宿设施。
- 回答した内容により、当方が不利益を被ることとなっても、異議は一切申し立てません。
因回答内容、即使造成我方不利、也不提出一切异议。

-----※以下 宿泊施設使用欄/以下是 住宿设施使用栏-----

【宿泊者確認書 兼 同意書チェック表】

本人確認	運転免許証	<input type="checkbox"/>
	マイナンバーカード	<input type="checkbox"/>
	健康保険証	<input type="checkbox"/>
	その他 ()	<input type="checkbox"/>
県内通勤・通学確認 県内通勤・上学确认	社員証	<input type="checkbox"/>
	名刺	<input type="checkbox"/>
	学生証	<input type="checkbox"/>
	その他 ()	<input type="checkbox"/>
宿泊者確認書兼同意書の内容に記入漏れはありませんでした。		<input type="checkbox"/>
その他 (自由記入欄)		

【宿泊施設名】

※記入漏れがある場合は、割引対象になりません